

<p>COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 10 JULI 2023 TOEPASBAAR OP DE WERKGEVERS EN OP DE ARBEIDERS DIE RESSORTEREN ONDER HET PARITAIR SUBCOMITÉ VOOR HET BEDRIJF VAN DE GROEVEN VAN NIET UIT TE HOUWEN KALKSTEEN EN VAN DE KALKOVENS, VAN DE BITTERSPAATGROEVEN EN -OVENS OP HET GEHELE GRONDGEBIED VAN HET RIJK</p>	<p>CONVENTION COLLECTIVE DU 10 JUILLET 2023 APPLICABLE AUX EMPLOYEURS ET AUX OUVRIERS RESSORTISSANT A LA SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DES CARRIERES DE CALCAIRE NON TAILLE ET DES FOUPS A CHAUX, DES CARRIERES DE DOLOMIES ET DES FOUPS A DOLOMIES DE TOUT LE TERRITOIRE DU ROYAUME</p>
<p>PROTOCOLAKKOORD 2023-2024</p>	<p>PROTOCOLE D'ACCORD 2023-2024</p>
<p>Artikel 1 - Toepassingsgebied</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle werkgevers, arbeiders en arbeidsters die ressorteren onder het paritair subcomité voor het bedrijf van de groeven van niet uit te houwen kalksteen en van de kalkovens, van de bitterspaatgroeven en -ovens op het gehele grondgebied van het Rijk.</p>	<p>Article 1 - Champ d'application</p> <p>La présente convention collective est applicable à tous les employeurs, ouvriers et ouvrières ressortissant à la sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de calcaire non taillé et des fours à chaux, des carrières de dolomies et des fours à dolomies de tout le territoire du royaume.</p>
<p>Artikel 2 – Context</p> <p>Deze overeenkomst wordt gesloten met toepassing en met naleving van het koninklijk besluit van 13 mei 2023 tot uitvoering van artikel 7, §1, van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen en van het koninklijk besluit van 23 april 2023 betreffende de koopkrachtpremie.</p>	<p>Article 2 – Contexte</p> <p>La présente convention est conclue en application et dans le respect de l'arrêté royal du 13 mai 2023 portant exécution de l'article 7, § 1er de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité et de l'arrêté royal du 23 avril 2023 concernant la prime de pouvoir d'achat.</p>
<p>Artikel 3 - Koopkrachtpremie</p> <p>Een koopkrachtpremie zal in 2023 toegekend worden door de bedrijven die ressorteren onder het PSC 102.09 en die in 2022 een hoge winst of uitzonderlijk hoge winst hebben behaald.</p> <p>Voor de toekenning van deze premie, verstaat men onder « winst » het resultaat dat overeenstemt met de code BNB 9904 (Winst van het boekjaar), verhoogd met de bedragen vermeld onder de codes BNB 630 (afschrijvingen en waardeverminderingen), 631/4 (waardeverminderingen) en 635/8 (voorzieningen voor risico's en kosten).</p>	<p>Article 3 - Prime de pouvoir d'achat</p> <p>Une prime de pouvoir d'achat sera accordée en 2023 par les entreprises relevant de la SCP 102.09 ayant réalisé un bénéfice élevé ou un bénéfice exceptionnellement élevé en 2022.</p> <p>Pour l'attribution de cette prime, on entend par « bénéfice » le résultat correspondant au code BNB 9904 (Bénéfice de l'exercice), majoré des montants repris sous les codes BNB 630 (amortissements et réductions de valeur), 631/4 (réductions de valeur) et 635/8 (provisions pour risque et charge).</p>

<p>Rekening houdend met de bijzonderheden van de sector, worden beschouwd als hebbende :</p> <ul style="list-style-type: none"> - een hoge winst, de bedrijven die ressorteren onder het PSC 102.09 en die in 2022 een winst hebben behaald, en waarvan de 2022 winst hoger is dan de winst van tenminste één van de jaren 2019, 2020 of 2021. - Een uitzonderlijk hoge winst, de bedrijven die ressorteren onder het PSC 102.09 en die in 2022 een winst hebben behaald, en waarvan de 2022 winst hoger is dan de winst van het beste jaar van de jaren 2019, 2020 of 2021. 	<p>Compte tenu des particularités de l'activité du secteur, sont considérées comme ayant</p> <ul style="list-style-type: none"> - un bénéfice élevé les entreprises relevant de la SCP 102.09 ayant réalisé un bénéfice en 2022, et dont le bénéfice 2022 est supérieur à celui d'au moins une des années 2019, 2020 ou 2021. - un bénéfice exceptionnellement élevé les entreprises relevant de la SCP 102.09 ayant réalisé un bénéfice en 2022, et dont le bénéfice 2022 est supérieur à celui de la meilleure des années 2019, 2020 ou 2021.
<p>Voor de bedrijven waarvan het boekjaar niet samenvalt met het kalenderjaar, zal er rekening gehouden worden met de boekjaren die hoofdzakelijk overeenstemmen met de jaren 2019, 2020, 2021 en 2022 (vb voor 2022 : <i>jaarrekeningen 2021-2022 indien het boekjaar na 30 juni eindigt – jaarrekeningen 2022-2023 indien het boekjaar vóór 1 juli begint</i>).</p>	<p>Pour les entreprises dont l'exercice comptable ne coïncide pas avec l'année civile, il sera tenu compte des exercices comptables qui correspondent principalement avec les années 2019, 2020, 2021 et 2022 (<i>ex pour 2022 : comptes annuels 2021-2022 si l'exercice comptable se termine après le 30 juin – comptes annuels 2022-2023 si l'exercice comptable commence avant le 1^{er} juillet</i>).</p>
<p>De premie, ten bedrage van 500 € (hoge winst) of 501 € (uitzonderlijk hoge winst), zal in de vorm van een consumptiecheque toegekend worden aan de op 17 mei 2023 tewerkgestelde werknemers door de onderneming – welke ook hun arbeidsregeling is – en met minstens 1 dag effectieve prestatie in 2022. Voor de werknemers die in dienst getreden zijn in 2022, zal de premie toegekend worden naar rato van het aantal maanden van 2022 gedekt door hun arbeidsovereenkomst en/of hun arbeidsovereenkomsten voor uitzendbaarheid.</p>	<p>La prime, d'un montant de 500 € (bénéfice élevé) ou 501 € (bénéfice exceptionnellement élevé), sera accordée sous forme de chèque consommation aux travailleurs occupés par l'entreprise - quel que soit leur régime de travail - à la date du 17 mai 2023 et ayant au moins 1 jour de prestation effective en 2022. Pour les travailleurs entrés en service en 2022, la prime sera octroyée au prorata du nombre de mois de 2022 couverts par leur contrat de travail et/ou leurs contrats de travail intérimaire.</p>
<p>De cheques zullen uiterlijk op 15 september 2023 toegekend worden. In de ondernemingen met een vakbondsafvaardiging zal dit termijn conventioneel kunnen vastgesteld worden op een latere datum, maar ten laatste op 31 december 2023.</p>	<p>Les chèques seront attribués au plus tard le 15 septembre 2023. Dans les entreprises avec délégation syndicale, ce délai pourra être conventionnellement fixé à une date ultérieure, mais au plus tard le 31 décembre 2023.</p>
<p>De ondernemingen die niet aan de hierboven vermelde toekenningsoverwaarden voldoen, zijn vrijgesteld van de betaling van de premie, met het akkoord van het paritair subcomité, op basis van de beoordeling van de hierboven bepaalde winstcriteria. De aanvraag tot vrijstelling wordt gericht aan de Voorzitter van het paritair subcomité 102.09.</p>	<p>Les entreprises qui ne remplissent pas les conditions d'octroi précisées ci-dessus sont dispensées du paiement de la prime moyennant accord de la sous-commission paritaire, sur base de l'examen des critères de bénéfice définis ci-dessus. La demande de dispense est adressée au Président de la sous-commission paritaire 102.09.</p>

<p>Artikel 4 – Negatieve indexering</p> <p>In geval van overschrijding van de drempelindex door de afgelakte gezondheidsindex, zullen de baremieke en effectieve lonen niet gedesindexeerd worden en dit aan de volgende voorwaarden :</p> <ul style="list-style-type: none"> - bij de volgende overschrijding van de plafondindex door de afgelakte gezondheidsindex, geen indexering; - bij de volgende overschrijding van de plafondindex, indexering van de lonen vanaf de eerste dag van de maand die volgt op een periode van een duur die equivalent is aan de duur gedurende dewelke de lonen niet gedesindexeerd werden. 	<p>Article 4 – Indexation négative</p> <p>En cas de franchissement de l'indice-seuil par l'indice santé lissé, les salaires barémiques et effectifs ne seront pas désindexés et, ce, aux conditions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> - lors du prochain franchissement de l'indice-plafond par l'indice santé lissé, non-indexation - lors du franchissement suivant de l'indice-plafond, indexation à partir du premier jour du mois qui suit une période d'une durée équivalente à celle pendant laquelle les salaires n'ont pas été désindexés
<p>Artikel 5 – Sectoraal bovenwettelijk pensioen</p> <p>De mogelijkheid om de sectorale bijdrage voor het bovenwettelijk pensioen te indexeren zal door de partijen aan de FSMA voorgelegd worden. In geval van een positief antwoord zal de premie jaarlijks geïndexeerd worden vanaf 1 januari 2024.</p>	<p>Article 5 - Pension extra-légale sectorielle</p> <p>La possibilité d'indexer la contribution sectorielle pour la pension extra-légale sera soumise par les parties à la FSMA. En cas de réponse positive, la prime sera indexée annuellement à partir du 1^{er} janvier 2024.</p>
<p>Artikel 6 – Sinte Barbara premie</p> <p>De Sinte Barbara premie, toegekend in de vorm van geschenkcheques, wordt vastgesteld op 40 € vanaf 2023.</p>	<p>Article 6 - Prime Sainte Barbe</p> <p>La prime Sainte Barbe, octroyée sous forme de chèques-cadeaux, est fixée à 40 € à partir de 2023.</p>
<p>Artikel 7 - Bestaanszekerheid</p> <p>Het bedrag van de bijkomende uitkeringen voor tijdelijke werkloosheid om economische redenen en wegens slechte weersomstandigheden wordt vastgesteld op 11 € vanaf 1 juli 2023.</p> <p>Deze uitkeringen worden jaarlijks op 1 januari geïndexeerd, op basis van de gezondheidsindex van de maand december.</p>	<p>Article 7 - Sécurité d'existence</p> <p>Le montant des allocations complémentaires de chômage temporaire pour raisons économiques et celles pour intempéries est porté à 11 € à partir du 1^{er} juillet 2023.</p> <p>Ces allocations sont indexées le 1^{er} janvier de chaque année, sur base de l'indice-santé du mois de décembre.</p>
<p>Artikel 8 – Vervoerkosten voor het woon-werkverkeer</p> <p>Vanaf 1 juli 2023, zal de terugbetaling van de vervoerkosten voor het woon-werkverkeer overeenstemmen met een percentage van de</p>	<p>Article 8 - Frais de déplacement domicile-lieu de travail</p> <p>A partir du 1^{er} juillet 2023, le remboursement des frais de déplacement domicile-lieu de travail correspond à un pourcentage du prix de</p>

<p>prijs van het maandelijks sociaal abonnement 2^{de} klasse van de NMBS, vanaf de 1ste kilometer, en dit onafhankelijk van het gebruikte vervoersmiddel, met uitzondering van de verplaatsing of deel van de verplaatsing per fiets die in aanmerking komt voor een specifieke terugbetaling.</p> <p>De percentages zijn de volgende :</p> <ul style="list-style-type: none"> - 80 % vanaf 1/7/2023 - 90% vanaf 1/1/2025 - 100% vanaf 1/1/2026 	<p>l'abonnement social mensuel 2^{ème} classe de la SNCB, à partir du 1^{er} kilomètre, et ce quel que soit le mode de transport, à l'exception du déplacement ou de la partie de déplacement effectuée à vélo qui fait l'objet d'un remboursement spécifique.</p> <p>Les pourcentages sont les suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> - 80 % à partir du 1/7/2023 - 90% à partir du 1/1/2025 - 100% à partir du 1/1/2026
<p>Artikel 9 - Landingsbanen</p> <p>De landingsbaan- en SWT-stelsels die zullen van toepassing zijn in 2023-2025 ingevolge het Sociaal akkoord van 15 maart 2023 en die een sectorale CAO vereisen zullen uitgevoerd worden op het niveau van het PSC 102.09 voor de door de stelsels toegestane duur.</p>	<p>Article 9 - Fin de carrière</p> <p>Les régimes d'emploi de fin de carrière et de RCC qui seront d'application en 2023-2025 suite à l'Accord social du 15 mars 2023 et qui nécessitent la conclusion d'une CCT sectorielle seront mis en œuvre au niveau de la SCP 102.09 pour la durée autorisée par ces régimes.</p>
<p>Artikel 10 - Penibiliteitsfonds en CAO nr. 104</p> <p>Binnen PSC 102.09 zal er een werkgroep opgericht worden in september 2023, enerzijds om vóór het einde van het jaar de opportunité en de mogelijkheid te onderzoeken om een penibiliteitsfonds op te richten, zoals voorgesteld door de Werkgelegenheidsconferentie, en anderzijds om de maatregelen en de initiatieven die al genomen werden binnen PSC 102.09 in het kader van CAO nr. 104 te evalueren en eraan gevolg te geven.</p>	<p>Article 10 - Fonds de pénibilité et CCT n°104</p> <p>Un groupe de travail sera constitué en septembre 2023 au sein de la SCP 102.09, d'une part pour examiner avant la fin de l'année l'opportunité et la possibilité de constituer un Fonds de pénibilité tel que proposé par la Conférence pour l'emploi, d'autre part pour évaluer et donner suite aux démarches et initiatives déjà prises au niveau de la SCP 102.09 dans le cadre de la CCT n°104.</p>
<p>Artikel 11 – Opleiding</p> <p>Een individueel opleidingsrecht wordt ingevoerd, volgens het volgend groeipad :</p> <ul style="list-style-type: none"> - 2 dagen per jaar vanaf 1 januari 2023 - 3 dagen per jaar vanaf 1 januari 2025 - 4 dagen per jaar vanaf 1 januari 2027 - 5 dagen per jaar vanaf 1 januari 2029 <p>De opleidingsinspanningen van gemiddeld 4 dagen per werknemer en per jaar zullen worden voortgezet tijdens dit groeipad.</p> <p>Voor het individueel opleidingsrecht en voor de collectieve opleidingsinspanningen, verstaat men onder « opleiding » elke formele of informele opleiding, inclusief de opleidingen</p>	<p>Article 11 – Formation</p> <p>Un droit individuel à la formation est introduit suivant la trajectoire de croissance suivante :</p> <ul style="list-style-type: none"> - 2 jours par an à partir du 1^{er} janvier 2023 - 3 jours par an à partir du 1^{er} janvier 2025 - 4 jours par an à partir du 1^{er} janvier 2027 - 5 jours par an à partir du 1^{er} janvier 2029 <p>L'effort de formation de 4 jours en moyenne par travailleur et par an sera poursuivi pendant cette trajectoire de croissance.</p> <p>Pour le droit individuel à la formation et pour l'effort collectif de formation, on entend par « formation » toute formation formelle ou informelle, y compris les formations sur les</p>

<p>over onderwerpen in verband met welzijn, zoals nagestreefd door de Jobsdeal.</p> <p>De bijdrage voor de risicogroepen van 0,10% wordt op sectorvlak voor 2023-2024 geïnd.</p>	<p>matières concernant le bien-être, visée par le Jobsdeal.</p> <p>La cotisation groupes à risque de 0,10% est perçue au niveau du secteur en 2023-2024.</p>
<p>Artikel 12 – Sociale vrede</p> <p>De sociale vrede zal worden gewaarborgd tijdens de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst, namelijk tot 31 december 2024. Bijgevolg zal geen enkele complementaire of aanvullende eis, van algemene of collectieve aard, die de verbintenis van de ondernemingen waarin voorzien is door deze collectieve arbeidsovereenkomst zou uitbreiden of wijzigen op welk niveau dan ook worden ingediend of ondersteund.</p> <p>Bij schending van de sociale vrede zullen de vakbondsvrijgestelden en -afgevaardigden interveniëren en zo nodig een verzoeningsbureau inschakelen.</p>	<p>Article 12 - Paix sociale</p> <p>La paix sociale sera assurée pendant la durée de la présente convention collective de travail, à savoir jusqu'au 31 décembre 2024. Par conséquent, aucune revendication complémentaire ou supplétive, à caractère général ou collectif, qui serait de nature à étendre ou modifier les engagements des entreprises prévus par la présente convention collective de travail ne sera introduite ou soutenue à quelque niveau que ce soit.</p> <p>En cas de violation de la paix sociale, les permanents et délégués syndicaux interviendront, au besoin en faisant appel au bureau de conciliation.</p>
<p>Artikel 13 - Duur</p> <p>§1. Deze overeenkomst treedt in werking op 1 januari 2023 en is van toepassing tot 31 december 2024.</p> <p>§2. In afwijking van §1, zijn de artikelen 1 en 9 van toepassing van 1 januari 2023 tot 30 juni 2025.</p>	<p>Article 13 - Durée</p> <p>§1. La présente convention entre en vigueur le 1er janvier 2023 et est d'application jusqu'au 31 décembre 2024.</p> <p>§2. Par dérogation au §1, les articles 1 et 9 sont d'application du 1er janvier 2023 au 30 juin 2025.</p>